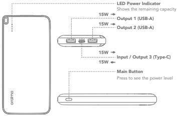
OPB-1103-说明书_英语/印尼语/阿语

材质：80g书纸，折页，尺寸：75x123㎜（成品）

WELCOME GUIDE

PowerFlow L1 | OPB-1103

Usage Instructions



1. Press the power button to check the battery percentage,and the 4 LED indicators will display the battery level of 25%, 50%,75% and 100% respectively.

2. Charge your device through 2 USB-A output ports and 1 Type-C output port.

3. Recharge your power bank through input (Type-C) port. One Type-C recharge cable is included in package.

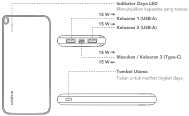
4. The power bank will automatically shut off after 30s in the absence of devices.

5. Short press the power button twice to switch between low-current mode and normal charging mode.
   The low-current mode is used for charging devices such as TWS earphone, smart watch, toothbrush etc.
   The low-current charging mode will automatically tum off after being opened for 2 hours.

PANDUAN SELAMAT DATANG

PowerFlow L1 | OPB-1103

Instruksi Penggunaan



1. Tekan tombol daya untuk memeriksa persentase baterai, dan 4 indikator LED akan menampilkan tingkat baterai masing-masing 25%, 50%, 75% dan 100%.

2. Mengisi daya perangkat Anda melalui 2 port keluaran USB-A dan 1 port keluaran Type-C.

3. Mengisi ulang power bank Anda melalui port masukan (Type-C). Satu kabel isi ulang Type-C disertakan dalam paket.

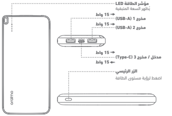
4. Power bank akan mati secara otomatis setelah 30 detik tanpa adanya perangkat.

5. Tekan sebentar tombol daya dua kali untuk beralih antara mode arus rendah dan mode pengisian daya normal.
   Mode arus rendah digunakan untuk mengisi daya perangkat seperti earphone TWS, jam tangan pintar, sikat gigi, dll.
   Mode pengisian daya arus rendah akan mati secara otomatis setelah dibuka selama 2 jam.

الدليل الترحيبي

PowerFlow L1 | OPB-1103

تعليمات الاستخدام



1. اضغط على زر الطاقة للتحقق من مستوى طاقة البطارية، وستعرض 4 مؤشرات LED مستوى طاقة البطارية بالنسب 25%، 50%، 75%، 100% على التوالي.

2. اشحن جهازك عبر 2 منفذ مخرج USB-A و1 منفذ مخرج Type-C.

3. أعد شحن بنك الطاقة خاصتك عبر منفذ إدخال (Type-C). يوجد كابل شحن Type-C واحد مضمن داخل العبوة.

4. سيتم إيقاف تشغيل بنك الطاقة تلقائيًا بعد 30 ثانية في حالة عدم وجود أجهزة.

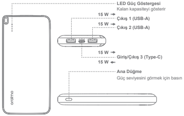
5. ضغطة قصيرة على زر الطاقة مرتين للتبديل بين وضع التيار المنخفض ووضع الشحن العادي.
   يتم استخدام وضع التيار المنخفض لشحن الأجهزة مثل سماعات الأذن TWS والساعة الذكية وفرشاة الأسنان وما إلى ذلك.
   وضع الشحن بالتيار المنخفض سوف يتوقف عن التشغيل تلقائيًا بعد فتحه لمدة 2 ساعة.

Information of Translation Entity/معلومات جهة الترجمة
Sichuan Lan-bridge Information Technology Co., Ltd. :Company Name/اسم الشركة
Building 1, 8/F, Teda Times, No. 1288, North Section of Tianfu Avenue Hi- :Address/العنوان
Tech Zone, Chengdu
service@lan-bridge.com :Email/البريد الإلكتروني
+86-028-63916500 :Phone/الهاتف

HOŞ GELDİN KILAVUZU

PowerFlow L1 | OPB-1103

Kullanım Talimatları



1. Pil yüzdesini kontrol etmek için güç düğmesine basın; 4 LED göstergesi sırasıyla %25, %50, %75 ve %100 pil seviyelerini gösterir.

2. Cihazınızı 2 USB-A çıkış bağlantı noktası ve 1 Type-C çıkış bağlantı noktası üzerinden şarj edin.

3. Power bank'inizi (Type-C) giriş bağlantı noktası üzerinden şarj edin. Paket içeriğinde bir adet Type-C şarj kablosu bulunmaktadır.

4. Bağlı bir cihaz olmadığında power bank 30sn sonra otomatik olarak kapanır.

5. Düşük akım modu ile normal şarj modu arasında geçiş yapmak için güç düğmesine iki kez kısa basın.
   Düşük akım modu; TWS kulaklık, akıllı saat, diş fırçası gibi cihazları şarj etmek için kullanılır.
   Düşük akım şarj modu, etkinleştirildikten 2 saat sonra otomatik olarak kapanacaktır.

70K 单色印刷

WARRANTY TERMS

1) The warranty period starts from the date of delivery of the product and is 2 years. (This period may not be less than 2 years.)
2) The product, including all its parts, is covered under warranty.
3) If the product is found to be defective, the consumer may exercise one of the rights specified in Article 11 of Law No. 6502 on the Protection of Consumers, namely:
   a- Withdrawal from the contract,
   b- Requesting a price reduction,
   c- Requesting free repair,
   d-Requesting replacement with a non-defective equivalent.
4) If the consumer chooses the right of free repair, the seller is obliged to repair or have the product repaired free of charge, without demanding any fee under any name such as labor cost, replaced part cost, or otherwise. The consumer may also exercise this right against the manufacturer or importer. The seller, manufacturer, and importer are jointly and severally liable.
5) If the consumer uses the right of free repair and:
   - The product breaks down again within the warranty period,
   - The maximum repair period is exceeded,
   - It is determined by an authorized service station, seller, manufacturer, or importer (by report) that repair is not possible;

   the consumer may request a refund, a price reduction proportional to the defect, or -replacement with a non-defective equivalent, if possible. The seller may not refuse this request. If the request is not fulfilled, the seller, manufacturer, and importer are jointly and severally liable.
6) The repair period shall not exceed 20 business days.
   This period starts from the date the fault is reported to the authorized service station or seller within the warranty period, or from the date the product is delivered to the authorized service station if outside the warranty period.
   If the defect cannot be repaired within 10 business days, the manufacturer or importer must provide the consumer with another product of similar features for use until the repair is completed.
   If the product breaks down within the warranty period, the time spent in repair shall be added to the warranty period.
7) Failures resulting from use contrary to the instructions in the user manual are outside the scope of the warranty.
8) In disputes arising from the exercise of warranty rights, the consumer may apply to the Consumer Arbitration Committee or the Consumer Court in the place of residence or where the consumer transaction was carried out.
9) If this Warranty Certificate is not provided by the seller, the consumer may apply to the General Directorate of Consumer Protection and Market Surveillance of the Ministry of Trade.

Technical Service

Ouno Servis Tuzla Şube
Address: Tepeören Demokrasi Caddesi No:137 ,34959 Tuzla
Sadece kargo gönderimlerine hizmet vermektedir.
Ouno Servis Genel Merkez
Address: Atilla İlhan Cd. No:20, 34750 Ataşehir/İstanbul
Sadece ön bürodan hizmet verilmektedir.
Website: https://ounoservice.com/
For authorized service centers, please visit https://ounoservice.com/, as required by the distributor.

Importer Company:

Company Name: Dora Communication and Trade Inc.
Address: Küçükbakkalköy Mah., Atilla İlhan Cd. No:22, 34750 Ataşehir, Istanbul
Telephone: (0216) 469 40 60
Authorized Signature:
Company Stamp:

DORA İletişim ve Ticaret A.Ş.
Küçükbakkalköy Mah. Atilla İlhan Cad.
No:22 34752 Ataşehir / İSTANBUL
V.D. :310 045 0468
Ticaret Sicil No: 527285

Manufactured for:

Company Name: oraimo TECHNOLOGY LIMITED
Address: FLAT N 16/F BLOCK B UNIVERSAL INDUSTRIAL CENTRE 19-25 SHAN MEI STREET FOTAN NT HONGKONG
Email: hello.ab@oraimo.com

Manufactured by:

Company Name: oraimo TECHNOLOGY LIMITED
Address: FLAT N 16/F BLOCK B UNIVERSAL INDUSTRIAL CENTRE 19-25 SHAN MEI STREET FOTAN NT HONGKONG
Email: hello.ab@oraimo.com

Transport and Shipping Instructions

- Before moving the device, ensure all connections are disconnected and cables removed.
- Use the original box and packaging materials for repacking.
- Avoid shock, impact, heat, humidity, and dust during use and transport.

Consumer Maintenance and Repairs

No consumer serviceable or repairable parts. For maintenance or repair, contact an authorized service point listed in the Technical Service List.

Efficient Energy Use

Turn off data connections (Bluetooth, Wi Fi) when not in use.
Lower screen brightness and set shorter screen timeout.
Disable unnecessary sounds

Recycling

This product complies with the AEEE Regulation.

Proper disposal of the product.
This symbol indicates that the product should not be disposed of together with other household waste across the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal and to promote the sustainable reuse of material resources, please recycle responsibly. To return a used product, please use return and collection systems or contact the retailer from whom the product was purchased. They can take this product for environmentally safe recycling.

GARANTİ ŞARTLARI

1) Garanti süresi, malın teslim tarihinden itibaren başlar ve 2 yıldır. (Bu süre 2 yıldan az olamaz)
2) Malın bütün parçaları dahil olmak üzere tamamı garanti kapsamındadır.
3) Malın ayıplı olduğunun anlaşılması durumunda tüketici, 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanunun 11'inci maddesinde yer alan;
   a- Sözleşmeden dönme
   b- Satış bedelinden indirim isteme,
   c- Ücretsiz onarılmasını isteme,
   ç- Satılanın ayıpsız bir misli ile değiştirilmesini isteme, haklarından birini kullanabilir.
4) Tüketicinin bu haklardan ücretsiz onarım hakkını seçmesi durumunda satıcı; işçilik masrafı, değiştirilen parça bedeli ya da başka herhangi bir ad altında hiçbir ücret talep etmeksizin malın onarımını yapmak veya yaptırmakla yükümlüdür. Tüketici ücretsiz onarım hakkını üretici veya ithalatçıya karşı da kullanabilir. Satıcı, üretici ve ithalatçı tüketicinin bu hakkını kullanmasından müteselsilen sorumludur.
5) Tüketicinin, ücretsiz onarım hakkını kullanması halinde malın;
   - Garanti süresi içinde tekrar arızalanması,
   - Tamiri için gereken azami sürenin aşılması,
   - Tamirinin mümkün olmadığının, yetkili servis istasyonu, satıcı, üretici veya ithalatçı tarafından bir raporla belirlenmesi durumlarında;

   tüketici malın bedel iadesini, ayıp oranında bedel indirimini veya imkân varsa malın ayıpsız misli ile değiştirilmesini satıcıdan talep edebilir. Satıcı, tüketicinin talebini reddedemez. Bu talebin yerine getirilmemesi durumunda satıcı, üretici ve ithalatçı müteselsilen sorumludur.
6) Malın tamir süresi 20 iş gününü geçemez. Bu süre, garanti süresi içerisinde mala ilişkin arızanın yetkili servis istasyonuna veya satıcıya bildirimi tarihinde, garanti süresi dışında ise malın yetkili servis istasyonuna teslim tarihinden itibaren başlar. Malın arızasının 10 iş günü içerisinde giderilememesi halinde, üretici veya ithalatçı; malın tamiri tamamlanıncaya kadar, benzer özelliklere sahip başka bir malı tüketicinin kullanımına tahsis etmek zorundadır. Malın garanti süresi içerisinde arızalanması durumunda, tamirde geçen süre garanti süresine eklenir.
7) Malın kullanma kılavuzunda yer alan hususlara aykırı kullanılmasından kaynaklanan arızalar garanti kapsamı dışındadır.
8) Tüketici, garantiden doğan haklarının kullanılması ile ilgili olarak çıkabilecek uyuşmazlıklarda yerleşim yerinin bulunduğu veya tüketici işleminin yapıldığı yerdeki Tüketici Hakem Heyetine veya Tüketici Mahkemesine başvurabilir.
9) Satıcı tarafından bu Garanti Belgesinin verilmemesi durumunda, tüketici Ticaret Bakanlığı Tüketicinin Korunması ve Piyasa Gözetimi Genel Müdürlüğüne başvurabilir

Teknik Servis

Ouno Servis Tuzla Şube
Adres: Tepeören Demokrasi Caddesi No:137 ,34959 Tuzla
Sadece kargo gönderimlerine hizmet vermektedir.
Ouno Servis Genel Merkez
Adres: Atilla İlhan Cd. No:20, 34750 Ataşehir/İstanbul
Sadece ön bürodan hizmet verilmektedir.
İnternet site: https://ounoservice.com/
Teknik Servis Listesi
Yetkili servis noktaları için https://ounoservice.com/ adresini ziyaret ediniz.

İthalatçı Firmanın:

Ünvanı: Dora İletişim ve Ticaret A.Ş.
Adresi: Küçükbakkalköy Mh. Atilla İlhan Cd. No:22 34750 Ataşehir İstanbul
Telefonu: (0 216) 469 40 60
Yetkilinin İmzası:
Firmanın Kaşesi:

DORA İletişim ve Ticaret A.Ş.
Küçükbakkalköy Mah. Atilla İlhan Cad.
No:22 [illegible] Ataşehir / İSTANBUL
Büyük [illegible] V.D. :310 045 0468
Ticaret Sicil No: 527285

Üretici Firmanın:

Ünvanı: oraimo TECHNOLOGY LIMITED
Adresi: FLAT N 16/F BLOCK B UNIVERSAL INDUSTRIAL CENTRE 19-25 SHAN MEI STREET FOTAN NT HONGKONG
E-mail: hello.ab@oraimo.com

İmalatçı Firmanın:

Ünvanı: oraimo TECHNOLOGY LIMITED
Adresi: FLAT N 16/F BLOCK B UNIVERSAL INDUSTRIAL CENTRE 19-25 SHAN MEI STREET FOTAN NT HONGKONG
E-mail: hello.ab@oraimo.com

Taşıma ve Nakliye Sırasında Dikkat Edilecek Hususlar

- Cihazınızı taşımadan önce tüm bağlantılarının sonlandırıldığından ve bağlı kablolarının çıkartıldığından emin olmanız gerekmektedir.
- Paketlerken, orijinal kutusunu ve paketleme malzemelerini kullanın.
- Cihazı kullanırken ve daha sonra bir yer değişikliği esnasında sarsmamaya, darbe, ısı, rutubet ve tozdan zarar görmemesine özen gösteriniz.

Tüketicinin Yapabileceği Bakım ve Onarım

Cihaz ile ilgili tüketicinin yapabileceği bir bakım veya onarım bulunmamaktadır. Bakım ve onarım ihtiyacınız olması durumunda Yetkili Servis listesinde bulunan noktalardan destek alabilirsiniz.

Verimli enerji kullanımı

Kullanmadığınızda Bluetooth ve kablosuz ağlar gibi veri bağlantılarını kapatın.
Ekran parlaklığını azaltın ve ekranı daha kısa bir süre sonra kapanacak şekilde ayarlayın.
Tuş sesleri vb. gereksiz sesleri kapatın.

Geri Dönüşüm

Bu ürün AEEE yönetmeliğine uygundur.

Ürünün doğru şekilde atılması.
Bu işaret ürünün AB çapında diğer ev ürünleriyle birlikte atılmaması gerektiğini göstermektedir. Kontrolsüz atık atımının çevreye ya da insan sağlığına olası zararlarını engellemek için, materyal kaynaklarının sürdürülebilir yeniden kullanımını desteklemek amacıyla sorumluluk bilincinde
geri dönüşüme verin. Kullanılmış ürünü iade etmek için, lütfen iade ve toplama sistemlerini kullanın ya da ürünün satın alındığı satıcı ile iletişime geçin. Bu ürünü çevreye zararsız geri dönüşüm için teslim alabilirler.

شروط الضمان

1) تبدأ فترة الضمان من تاريخ تسليم المنتج وتستمر لمدة 2 أعوام. (لا يجوز أن تقل هذه الفترة عن 2 أعوام).
2) المنتج، بما في ذلك جميع أجزائه، مشمول بالضمان.
3) إذا تبين أن المنتج معيب، يجوز للمستهلك ممارسة أحد الحقوق المنصوص عليها في المادة 11 من القانون رقم 6502 بشأن حماية المستهلكين، وهي:
   أ- الانسحاب من العقد،
   ب- طلب تخفيض السعر،
   ج- طلب إصلاح مجاني،
   د- طلب الاستبدال بمنتج مماثل غير معيب.
4) إذا اختار المستهلك حق الإصلاح المجاني، فإن البائع ملزم بإصلاح المنتج أو إصلاحه مجانًا، دون المطالبة بأي رسوم تحت أي مسمى مثل تكلفة العماله أو تكلفة قطع الغيار المستبدله أو غير ذلك. يجوز للمستهلك أيضا ممارسة هذا الحق ضد الشركة المُصنّعة أو المستورد. يتحمل البائع والشركة المُصنّعة والمستورد المسؤولية بالتضامن والتكافل.
5) إذا استخدم المستهلك الحق في الإصلاح المجاني و:
   - وتعطل المنتج مرة أخرى خلال فترة الضمان،
   - تم تجاوز الحد الأقصى لفترة الإصلاح،
   - قرر مركز خدمة معتمد أو بائع أو شركة مصنّعة أو مستورد (بواسطة تقرير) أن الإصلاح غير ممكن؛

   يجوز للمستهلك أن يطلب استرداد المبلغ المدفوع، أو تخفيض السعر بما يتناسب مع العيب، أو استبدال المنتج بمنتج مكافئ غير معيب، إن أمكن. لا يجوز للبائع رفض هذا الطلب. في حال عدم تلبية الطلب، يكون البائع والشركة المُصنّعة والمستورد مسؤولين بالتضامن والتكافل.
6) يجب ألا تتجاوز فترة الإصلاح 20 يوم عمل.
   تبدأ هذه الفترة من تاريخ الإبلاغ عن العطل إلى مركز الخدمة المعتمد أو البائع خلال فترة الضمان، أو من تاريخ تسليم المنتج إلى مركز الخدمة المعتمد إذا كان خارج فترة الضمان.
   إذا تعذّر إصلاح العيب خلال 10 أيام عمل، يجب على الشركة المُصنّعة أو المستورد تزويد المستهلك بمنتج آخر ذي مميزات مماثلة لاستخدامه ريثما يتم الإصلاح.
   إذا تعطل المنتج خلال فترة الضمان، فسيتم إضافة الوقت الذي يقضيه في الإصلاح إلى فترة الضمان.
7) الأعطال الناتجة عن الاستخدام المخالف للتعليمات الواردة في دليل المستخدم تقع خارج نطاق الضمان.
8) في النزاعات الناشئة عن ممارسة حقوق الضمان، يجوز للمستهلك التقدم بطلب إلى لجنة التحكيم الاستهلاكي أو محكمة المستهلك في مكان الإقامة أو المكان الذي تمت فيه المعاملة الاستهلاكية.
9) إذا لم يقدم البائع شهادة الضمان هذه، فيجوز للمستهلك التقدم بطلب إلى المديرية العامة لحماية المستهلك ومراقبة السوق التابعة لوزارة التجارة.

الخدمة الفنية

Ouno Servis Tuzla Şub

العنوان: Tepeören Demokrasi Caddesi No:137, 34959 Tuzla
Sadece kargo gönderimlerine hizmet vermektedir.
Ouno Servis Genel Merkez
العنوان: Atilla İlhan Cd. No:20, 34750 Ataşehir/İstanbul
Sadece ön bürodan hizmet verilmektedir.
الموقع الإلكتروني: https://ounoservice.com/
للاطلاع على مراكز الخدمة المعتمدة، يرجى زيارة الموقع الإلكتروني https://ounoservice.com/، حسب ما يقتضيه الموزع.

الشركة المستوردة:

اسم الشركة: Dora Communication and Trade Inc.

العنوان: Küçükbakkalköy Mah., Atilla İlhan Cd. No:22, 34750 Ataşehir/İstanbul

الهاتف: (0216) 469 40 60
التوقيع المعتمد:
ختم الشركة:

DORA İletişim ve Ticaret A.Ş.
Küçükbakkalköy Mah. Atilla İlhan Cad.
No:22 [illegible] Ataşehir / İSTANBUL
Büyük [illegible] V.D. :310 045 0468
Ticaret Sicil No: 527285

تم التصنيع لحساب:

اسم الشركة: oraimo TECHNOLOGY LIMITED
العنوان: شقة رقم F/16، مُجمّع B، المركز الصناعي العالمي، 19-25 شارع شان ماي، حي فوتان إن تي، هونغ كونغ
البريد الإلكتروني: hello.ab@oraimo.com

تم التصنيع بواسطة:

اسم الشركة: oraimo TECHNOLOGY LIMITED
العنوان: شقة رقم F/16، مُجمّع B، المركز الصناعي العالمي، 19-25 شارع شان ماي، حي فوتان إن تي، هونغ كونغ
البريد الإلكتروني: hello.ab@oraimo.com

تعليمات النقل والشحن

- قبل نقل الجهاز، تأكد من فصل جميع التوصيلات وإزالة الكابلات.
- استخدم العلبة الأصلية ومواد التغليف لإعادة التعبئة والتغليف.
- تجنب الصدمات والارتطام والحرارة والرطوبة والغبار أثناء الاستخدام والنقل.

الصيانة والإصلاحات بواسطة المستهلك

لا توجد قطع غيار قابلة للصيانة أو الإصلاح من قبل المستهلك. للصيانة أو الإصلاح، اتصل بنقطة خدمة معتمدة مدرجة في قائمة الخدمات الفنية.

الاستخدام الفعّال للطاقة

قم بإيقاف تشغيل اتصالات البيانات (البلوتوث، Wi Fi) عند عدم استخدامها.
قم بخفض سطوع الشاشة وحدد مهلة زمنية أقصر للشاشة.
قم بتعطيل الأصوات غير الضرورية

إعادة التدوير

يتوافق هذا المنتج مع لائحة AEEE.

تخلص من هذا المنتج بشكل صحيح.
يشير هذا الرمز إلى أنه لا ينبغي التخلص من المنتج مع النفايات المنزلية الأخرى في جميع أنحاء الاتحاد الأوروبي. لمنع الضرر المحتمل على البيئة أو صحة الإنسان من التخلص غير المنضبط من النفايات ولتعزيز إعادة الاستخدام المستدام للموارد المادية، يرجى إعادة التدوير بمسؤولية. لإعادة منتج مستعمل، يرجى استخدام أنظمة الإرجاع والتحصيل أو الاتصال ببائع التجزئة الذي تم شراء المنتج منه. يمكنهم أخذ هذا المنتج لإعادة التدوير الآمن بيئيًا.

oraimo
smart accessories

Important Safety Instructions

- For the initial three recharges of the power bank, it can be overcharged for an additional 1-2 hours after reaching full capacity.
- Power bank can be fully recharged and discharged for the first three times to achieve optimal performance.
- Do not store the power bank in excessive heat or in a humid environment, such as in direct sunlight or near heating appliances, as it may cause an explosion.
- Using chargers or power supply units that are not recommended by or sold with the power bank may increase the risk of fire or personal injury.
- The permissible temperature range for using the power bank should be between 0°C and 45°C.
- Avoid disassembling, modifying, inserting any foreign objects into, or immersing in water or any liquid to prevent liquid leakage, overheating, fire or explosion.
- If the power bank is not in use for a long period of time, ensure it is recharged regularly once every three months, and it is recommended to store more than 50% of the power.
- When the power bank is recharged, some heat may be generated which is normal. No need to worry.
- Keep the power bank out of reach of children to prevent them from swallowing or entangling it. Furthermore, do not expose it to heat or fire.
- Cleaning the power bank should not be done with any harmful chemicals or detergents.
- Overuse, intense shocks or drops may cause damage to the power bank.
- Utilize only original or certified cables for connecting.

Warranty Certificate

Name :	
Address :	
Tel. No. :	
Date of purchase : (dd/mm/yy)	
Store name :	
Warranty period :	

---

oraimo
smart accessories

Petunjuk Keselamatan Penting

- Untuk tiga kali pengisian ulang daya awal power bank, daya dapat diisi ulang secara berlebihan selama 1-2 jam setelah mencapai kapasitas penuh.
- Power bank dapat diisi ulang dan dikosongkan secara penuh selama tiga kali pertama untuk mencapai kinerja optimal.
- Jangan simpan power bank di tempat yang terlalu panas atau di lingkungan yang lembap, seperti langsung di bawah sinar matahari atau di dekat peralatan pemanas, karena dapat menyebabkan ledakan.
- Menggunakan pengisi daya atau unit catu daya yang tidak direkomendasikan atau dijual bersama power bank dapat meningkatkan risiko kebakaran atau cedera diri.
- Kisaran suhu yang diizinkan untuk menggunakan power bank harus antara 0 °C dan 45 °C.
- Hindari membongkar, memodifikasi, memasukkan benda asing apa pun ke dalam, atau merendam di dalam air atau cairan apa pun untuk mencegah kebocoran cairan, panas berlebih, kebakaran, atau ledakan.
- Jika power bank tidak digunakan dalam jangka waktu yang lama, pastikan power bank diisi ulang secara teratur setiap tiga bulan sekali, dan disarankan untuk menyimpan lebih dari 50% daya.
- Ketika power bank diisi ulang, mungkin akan timbul panas yang merupakan hal yang normal. Tidak perlu khawatir.
- Jauhkan power bank dari jangkauan anak-anak untuk mencegah mereka menelan atau menjeratnya. elain itu, jangan sampai terkena panas atau api.
- Pembersihan power bank tidak boleh dilakukan dengan bahan kimia atau deterjen berbahaya.
- Penggunaan yang berlebihan, guncangan yang kuat, atau terjatuh dapat menyebabkan kerusakan pada power bank.
- Gunakan hanya kabel asli atau bersertifikat untuk menghubungkan.

Layanan Pelanggan

✉ Email: service@carlcare.com India: care@oraimo.com

Sertifikat Garansi

Nama:	
Alamat:	
No. Tel.:	
Tanggal pembelian: (dd/mm/yy)	
Nama toko:	
Masa garansi:	

Syarat & Ketentuan Garansi

- Semua cacat yang berhubungan dengan kualitas pada item yang dijual langsung oleh oraimo atau pengecer resmi oraimo dilindungi oleh garansi yang luas, mulai dari tanggal pembelian.
- Garansi terbatas oraimo dibatasi pada negara tempat pembelian. Garansi terbatas tidak berlaku untuk item yang dibawa ke luar negara tempat item tersebut dibeli atau dikirim langsung dari pembelian online resmi.
- Garansi ini hanya mencakup produk oraimo yang asli. Garansi ini tidak berlaku untuk keausan dan kerusakan normal, atau cacat apa pun yang timbul dari kerusakan yang disebabkan oleh penyalahgunaan produk ini.
- Garansi hanya untuk produk utama dan tidak dapat dipindahtangankan. Produk tambahan gratis apa pun tidak tercakup dalam garansi ini.
- Jika produk rusak terlepas dari penggunaan yang sesuai dengan buku petunjuk dan tindakan pencegahan tertulis lainnya, penggantian akan diberikan secara gratis.
- Untuk mengklaim garansi, hubungi tim layanan dari platform atau toko tempat Anda membeli.

---

oraimo
smart accessories

تعليمات أمان هامة

- بالنسبة لأول ثلاث عمليات إعادة شحن لبنك الطاقة، يمكن شحنه بشكل زائد لمدة 1 - 2 ساعة إضافية بعد الوصول إلى السعة الكاملة.
- يمكن إعادة شحن وتفريغ بنك الطاقة بالكامل لأول ثلاث مرات لتحقيق الأداء الأمثل.
- لا تُخزن بنك الطاقة في مكان شديد الحرارة أو في بيئة رطبة، مثل ضوء الشمس المباشر أو قريبًا من أجهزة التدفئة، حيث قد يتسبب ذلك في حدوث انفجار.
- استخدام أجهزة الشحن أو وحدات إمداد الطاقة غير الموصى بها لبنك الطاقة أو غير المباعة معه قد يؤدي إلى زيادة خطر نشوب حريق أو إصابة شخصية.
- يجب أن يتراوح نطاق درجة الحرارة المسموح بها لاستخدام بنك الطاقة بين 0 درجة مئوية و45 درجة مئوية.
- تجنب تفكيك أو تعديل بنك الطاقة أو إدخال أي أغراض غريبة به أو غمره بالماء أو أي سائل لمنع تسرب السائل إليه أو ارتفاع درجة حرارته أو نشوب حريق أو انفجار.
- في حالة عدم استخدام بنك الطاقة لفترة طويلة من الزمن، تأكد من إعادة شحنه بانتظام مرة كل ثلاث شهور، ويُوصى بتخزين أكثر من 50% من الطاقة به.
- عند إعادة شحن بنك الطاقة، قد يتم توليد بعض الحرارة وهو أمر طبيعي. لا داع للقلق.
- احتفظ ببنك الطاقة بعيدًا عن متناول الأطفال لمنعهم من ابتلاعه أو تشابك أسلاكه. علاوة على ذلك، لا تعرضه للحرارة أو النار.
- لا ينبغي تنظيف بنك الطاقة باستخدام أي مواد كيميائية أو منظفات ضارة.
- قد يؤدي الاستخدام المفرط أو التعرض للصدمات أو السقوط الشديد إلى تلف بنك الطاقة.
- استخدم فقط الكابلات الأصلية أو المعتمدة للتوصيل.

شهادة ضمان

الاسم:	
العنوان:	
رقم الهاتف:	
تاريخ الشراء: (يوم/شهر/سنة)	
اسم المتجر:	
فترة الضمان:	

---

oraimo
smart accessories

Önemli Güvenlik Talimatları

- Power bank'in ilk üç şarjında, tam dolduktan sonra 1-2 saat daha şarjda bırakılabilir.
- En iyi performans için power bank ilk üç kullanımda tamamen şarj edilip tamamen boşaltılabilir.
- Power bank'i aşırı sıcak veya nemli ortamlarda, örneğin doğrudan güneş ışığı altında veya ısıtıcıların yakınında saklamayın; bu patlamaya neden olabilir.
- Power bank ile birlikte önerilmeyen veya satılmayan şarj cihazları veya güç kaynaklarının kullanılması, yangın veya kişisel yaralanma riskini artırabilir.
- Power bank'in kullanımına uygun sıcaklık aralığı 0 °C ile 45 °C arasında olmalıdır.
- Sıvı sızıntısı, aşırı ısınma, yangın veya patlamayı önlemek için cihazı sökmekten, değiştirmekten, içine yabancı cisim sokmaktan ve suya veya herhangi bir sıvıya batırmaktan kaçının.
- Power bank uzun süre kullanılmayacaksa, üç ayda bir düzenli olarak şarj edilmesi sağlanmalı ve %50'den fazla doluluk seviyesinde saklanması önerilir.
- Power bank şarj olurken biraz ısı oluşması normaldir. Endişelenmenize gerek yok.
- Yutma veya dolaşma riskini önlemek için power bank'i çocukların erişemeyeceği yerde tutun. Ayrıca, ısı veya ateşe maruz bırakmayın.
- Power bank'i temizlerken zararlı kimyasallar veya deterjanlar kullanılmamalıdır.
- Aşırı kullanım, şiddetli darbe veya düşüşler power bank'e zarar verebilir.
- Bağlantı için yalnızca orijinal veya sertifikalı kablolar kullanın.

Garanti Belgesi

Ad:	
Adres:	
Tel. No.:	
Satın alma tarihi: (gg/aa/yy)	
Mağaza adı:	
Garanti süresi:	